

Este documento hace referencia a las cintas microprismáticas ORALITE® (bordes de prenda) para aplicación por cosido a las prendas de los bomberos. Los productos incluyen:

- ORALITE® FTP 1200 Advanced
- ORALITE® FTP 2000
- ORALITE® FTP 2100

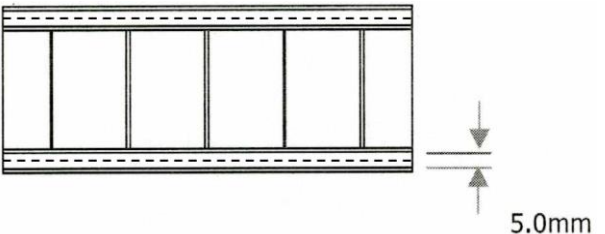
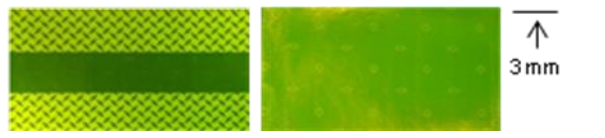
1.0 Información general

ORALITE® FTP 1200 Advanced, ORALITE® FTP 2000 y ORALITE® FTP 2100 son cintas retrorreflectantes microprismáticas, empleadas para reflejar las prendas de los bomberos y están totalmente homologadas según los requisitos de la norma EN 469:2005. ORALITE® FTP 1200 Advanced también está homologada conforme a EN ISO 20471:2013.

Para obtener más información sobre la *retroreflectividad* de las cintas ignífugas microprismáticas ORALITE® consulte la ficha técnica pertinente. Puede solicitarla a su distribuidor de ORAFOL o descargarla de www.orafol.com.

2.0 Cosido al tejido de fondo de la prenda

La cinta ignífuga microprismática ORALITE® puede coserse a las prendas utilizando un hilo piroretardante.

<p>ORALITE® FTP 1200 Advanced</p>  <p>5.0mm</p>	<p>Para ORALITE® FTP 1200 Advanced, asegúrese siempre de que la costura queda centrada dentro del área que se muestra. Evite que tropiece con las celdas selladas de la cinta.</p>
<p>ORALITE® FTP 2000 y ORALITE® FTP 2100</p>  <p>3mm</p>	<p>ORALITE® FTP 2000 y ORALITE® FTP 2100 tienen una estructura monocapa por lo que pueden coserse en cualquier área de la superficie.</p> <p>La costura debe situarse a al menos 3 mm del borde de la cinta para la ropa.</p>

Se recomienda utilizar 8-10 puntadas por cada 25 mm, para todas las cintas.

Recomendamos tomar las siguientes medidas si la cinta se enrolla al coserla:

1. Reduzca la presión ejercida sobre el pie de la máquina.
2. Utilice un pie revestido de teflón, si fuera necesario.
3. Utilice un spray de silicona o un paño impregnado en silicona para ayudarle a lubricar la superficie de la cinta.

2.1 Tejido de fondo

ORAFOL ha realizado comprobaciones de compatibilidad con muchos tejidos de fondo disponibles. ORAFOL no puede garantizar que el tejido de fondo elegido sea totalmente compatible. Consulte al fabricante del tejido antes de utilizarlo.

2.2 Nota

No estire la cinta mientras la esté aplicando. ORAFOL recomienda doblar la cinta hacia abajo y coserla por el borde doblado. De este modo se evita que entre humedad. Siempre que el diseño de la prenda lo permita, los extremos cortados deben quedar dentro de las costuras de la prenda.

3.0 Instrucciones de cuidado

ORALITE® FTP 2000 / 2100 puede someterse a 50 ciclos de lavado de acuerdo con la norma ISO 6330:2012 Método 6N*. ORALITE® FTP 1200 Advanced puede someterse a 30 ciclos de lavado de acuerdo con la norma ISO 20471:2013. El usuario es el responsable de los cambios que se produzcan en el rendimiento del producto como consecuencia de las modificaciones en el proceso especificado. El usuario final debe determinar la adecuación del proceso de cuidado en cuestión.

3.1 Símbolos de cuidado






















 Lavado a máquina, en caliente, no más de 60 °C	 Lavado a máquina, en caliente, no más de 92 °C	 Utilice solamente lejía sin cloro cuando fuera necesario.	 Secado en secadora, normal, baja temperatura	 Use plancha a temperatura baja o media. No utilice vapor.	 No debe limpiarse en seco.
--	--	---	--	---	--

Tabla 1: Resumen de las instrucciones de cuidado

PRODUCTO	SÍMBOLOS DE CUIDADO RECOMENDADO	TEMPERATURA DE LAVADO	APROBACIÓN
ORALITE® FTP 1200 Advanced	    	30 ciclos a 60 °C	ISO 6330:2012 método 6N
ORALITE® FTP 2000	    	50 ciclos a 60 °C *30 ciclos a 92 °C	ISO 6330:2012 método 6N *ISO 3175:2012, método 9N
ORALITE® FTP 2100	    	50 ciclos a 60 °C *30 ciclos a 92 °C	ISO 6330:2012 método 6N *ISO 3175:2012, método 9N

Las cintas ignífugas microprismáticas ORALITE® se lavan igual de bien a temperaturas bajas como altas. Así pues, seleccione la temperatura de lavado más baja que garantice la correcta limpieza del tejido. De este modo realizará un lavado ecológico y aumentará la vida útil de la prenda.

Las variaciones de las condiciones medioambientales, así como el proceso de cuidado elegido, podrán afectar a la vida útil de la prenda. Se recomienda revisar periódicamente el rendimiento de la prenda de acuerdo con los requisitos de la norma EN ISO 20471:2013. Es necesario comprobar la información que se incluye en la etiqueta de cuidado para asegurarse de que el material reflectante sigue cumpliendo las especificaciones de la norma EN ISO 20471:2013.

3.2 Lavado a mano

El lavado a mano puede realizarse con una esponja, un trapo suave o un cepillo suave, agua tibia y un detergente suave. Después del lavado, es necesario enjuagar la cinta con agua limpia.

3.3 Lavado doméstico

Lavadora: Lavadora estándar de uso doméstico
Temperatura: 40 °C o 60 °C
Detergente: Detergente de uso doméstico estándar**
Programa: "Ropa de color sin prelavado"

El tiempo de lavado máximo a la temperatura más alta no debe exceder los 12 minutos.
El tiempo de lavado máximo total no debe exceder los 50 minutos.

**El detergente no debe contener hidróxido de sodio libre ni hidróxido de potasio. Idealmente deben utilizarse detergentes con alcalinidad baja o media.

3.4 Lejía

Utilice solamente lejía sin cloro cuando sea necesario.

3.5 Secado

Utilice una secadora de uso doméstico, programa normal, calor bajo o medio.
Deje secar hasta que la prenda esté "ligeramente húmeda". NO SEQUE EN EXCESO.
La temperatura de escape máxima no debe sobrepasar los 80 °C.
Para prolongar la vida útil de la prenda, séquela del revés.

A veces las prendas antiincendios se secan en una sala de secado estático donde se emite aire fresco al interior de la chaqueta y esta se seca de dentro hacia fuera.

3.6 Planchado

No use vapor.
Utilice un programa con una temperatura fresca o templada.
Al planchar, evite el contacto directo con la cinta. Utilice un trapo.

3.7 Limpieza química / Limpieza en seco

No debe limpiarse en seco.

3.8 Limpieza

La cinta ignífuga microprismática ORALITE® incluye una superficie superior brillante que es inherentemente resistente a la suciedad y que facilita su limpieza. La suciedad, el hollín y las manchas de humo se pueden limpiar utilizando un jabón no abrasivo y agua; de este modo se recupera la reflectividad y fluorescencia del producto. Los elementos reflectantes situados detrás de la superficie superior no se verán afectados.

Nota Los cambios en cuanto a proceso de lavado, proceso de secado y selección de detergente pueden alterar significativamente la durabilidad de lavado de la cinta reflectante. Es importante que estos parámetros sean evaluados para cada aplicación, y es responsabilidad del usuario probar las condiciones específicas para evaluar la durabilidad.

AVISO IMPORTANTE

Todos los productos ORALITE® están sujetos a un minucioso control de calidad a lo largo de todo el proceso de fabricación y se garantiza que cuentan con una calidad comercializable y están libres de defecto de fábrica alguno. La información publicada sobre los productos ORALITE® se basa en investigaciones que la empresa considera muy fiables aunque dicha información no constituye ninguna garantía. Debido a la gran variedad de usos de los productos ORALITE® y el desarrollo continuo de nuevas aplicaciones, el comprador debe considerar cuidadosamente si el producto elegido es el adecuado para cada uso previsto y el comprador asumirá los riesgos relacionados con dicho uso. Todas las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

ORALITE® es una marca registrada de ORAFOL Europe GmbH.